



KOMUNIKAT PRASOWY nr 187/22

Luksemburg, 17 listopada 2022 r.

Opinia rzecznik generalnej w sprawie C-123/21 P | Changmao Biochemical Engineering/Komisja

Zdaniem rzecznik generalnej Tamary Áapety, Trybunał może odstąpić od kontroli zgodności podstawowego rozporządzenia antydumpingowego w świetle Protokołu przystąpienia Chin do WTO

Jednakże takie ograniczenie własnego prawa orzekania jest możliwe w drodze wyjątku, wyłącznie z uwagi na elastyczny charakter i strukturę porozumień WTO

11 grudnia 2016 r. upłynął 15-letni okres określony w Protokole przystąpienia Chin do Światowej Organizacji Handlu (zwanym dalej „protokołem przystąpienia Chin”). Powołując się na upływ tego okresu, wnosząca odwołanie – Changmao Biochemical Engineering Co. Ltd (zwana dalej „Changmao”) – wniosła do Sądu skargę na decyzję Komisji o utrzymaniu ceł antydumpingowych na przywóz z Chin kwasu winowego produkowanego przez Changmao¹. Jej zdaniem Komisja po 11 grudnia 2016 r. powinna była w ramach dochodzeń antydumpingowych traktować Chiny jak każdy inny kraj posiadający gospodarkę rynkową. Na potrzeby odnośnego dochodzenia antydumpingowego oznaczałoby to, że Komisja powinna była wykorzystać rzeczywiste ceny i koszty produkcji stosowane i ponoszone przez Changmao w Chinach w celu ustalenia, czy ta ostatnia dokonywała przywozu po cenach dumpingowych swych produktów na rynek Unii. Jednakże Komisja, traktując Chiny jako kraj nieposiadający gospodarki rynkowej, posłużyła się kosztami i cenami spółki w państwie zastępczym (to znaczy stosując tzw. metodę państwa analogicznego).

Komisja dokonała takiego wyboru na podstawie art. 2 ust. 7 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego², który pozwala na stosowanie metody państwa analogicznego w odniesieniu do Chin. Wnosząca odwołanie ze swej strony uważa, że przepis ten nie znajduje już zastosowania do Chin, po upływie 15-letniego okresu, gdyż jest niezgodny z protokołem przystąpienia Chin, w brzmieniu obowiązującym po 11 grudnia 2016 r.

W wyroku będącym przedmiotem odwołania, Sąd uznał, że nie może dokonać kontroli zgodności prawa Unii (w tym wypadku podstawowego rozporządzenia antydumpingowego) z prawem WTO, którego część stanowi protokół przystąpienia Chin³.

Changmao zakwestionowała to twierdzenie w niniejszym odwołaniu.

W przedstawionej dzisiaj opinii, rzecznik generalna Tamara Áapeta zaproponowała, aby Trybunał podtrzymał wyrok Sądu w tej kwestii i wyjaśniła, dlaczego Trybunał powinien odstąpić od przeprowadzenia kontroli sądowej podstawowego rozporządzenia antydumpingowego w świetle protokołu przystąpienia

¹ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/921 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz kwasu winowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego (Dz.U. 2018 L 164, s. 14).

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej (Dz.U. 2016, L 176, s. 21).

³ Wyrok z dnia 16 grudnia 2020 r. Changmao Biochemical Engineering/Komisja, [T-541/18](#).

Chin.

Na wstępie rzecznik generalna wskazała na konflikt wynikający z utrwalonego orzecznictwa, zgodnie z którym porozumienia WTO nie znajdują się co do zasady pośród przepisów, w świetle których może być oceniana zgodność z prawem aktów instytucji Unii. Wyjaśniła, że z jednej strony moc wiążąca umów międzynarodowych, których Unia jest stroną oraz uprawnienie do kontroli sądowej przyznane Trybunałowi w Traktatach są cechami porządku konstytucyjnego Unii. Wynika z nich uprawnienie Trybunału do dokonania oceny, czy instytucje Unii przestrzegają podjętych przez Unię zobowiązań wynikających z porozumień WTO. Z drugiej strony, ze względu na polityczne realia systemu handlu międzynarodowego, Trybunał od samego początku wahał się przed podjęciem decyzji o skorzystaniu ze swoich uprawnień do kontroli sądowej zgodności prawa Unii z porozumieniami WTO.

W swej opinii rzecznik generalna zauważyła, że takie ograniczenie własnego prawa orzekania wynika z uznania przez Trybunał elastycznego charakteru systemu WTO oraz realiów politycznych, w których partnerzy handlowi Unii nie poddają kontroli sądowej działań swoich instytucji objętych zakresem prawa WTO. W związku z powyższym instytucje Unii mogą, bez kontroli Trybunału, dokonać pewnej interpretacji postanowień porozumień WTO oraz podjąć decyzję, w razie konieczności po dokonaniu oceny wynikających z tego konsekwencji, o odstąpieniu od zobowiązań Unii w ramach porozumień WTO.

Rzecznik generalna podkreśliła, że decyzja o niewykonaniu uprawnień w zakresie kontroli sądowej nie powinna być (błędnie) rozumiana jako decyzja Trybunału o całkowitym zrzeczeniu się przysługującej mu prerogatywy w dziedzinie zapewnienia przestrzegania zobowiązań międzynarodowych Unii. **Takie ograniczenie własnego prawa orzekania ma charakter wyjątkowy i jest możliwe wyłącznie dlatego, że zezwalają na to porozumienia WTO.**

W swym orzecznictwie Trybunał uznał sytuacje, w których nie istniały powody przemawiające za ograniczeniem własnego prawa orzekania, i w których dokonał w związku z tym kontroli prawa Unii w świetle prawa WTO. Jedną z takich sytuacji była przedmiotem wyroku w sprawie *Nakajima przeciwko Radzie*⁴, na który wnosząca odwołanie powołała się przed Sądem.

Zdaniem rzecznik generalnej, Sąd nie popełnił błędu, uznając, że wyrok w sprawie *Nakajima* nie znajduje zastosowania w niniejszej sprawie. **Uważa ona, że wyrok ten może być interpretowany dwojako. Węższa interpretacja** zakłada rozumienie, zgodnie z którym Trybunał dokonuje kontroli prawa Unii w świetle prawa WTO, jeżeli istnieje dowód świadczący o zamiarze prawodawcy Unii, aby wdrożyć prawo WTO. Zgodnie z **szerszą interpretacją** Trybunał dokonuje sądowej kontroli zawsze gdy, ustalono, iż instytucje Unii nie zamierzały odstąpić od prawa WTO.

Zdaniem rzecznik generalnej, **żadna z tych dwóch możliwych interpretacji nie znajduje zastosowania w niniejszej sprawie.** System podstawowego rozporządzenia antydumpingowego ustanowiony w odniesieniu do Chin może być rozumiany jako szczególny system w porządku prawnym Unii. Z tego względu Trybunał nie może uznać ani, że system ten stanowi wdrożenie protokołu o przystąpieniu Chin, ani też, że instytucje Unii nie zamierzały odstąpić od tego protokołu.

Szczególny charakter tego systemu w prawie Unii stanowi zatem powód, dla którego Trybunał odstępuje od wykonywania przysługującego mu uprawnienia do kontroli sądowej aktów instytucji Unii w świetle protokołu przystąpienia.

⁴ Wyrok z dnia 7 maja 1991 r. *Nakajima przeciwko Radzie*, [C-69/89](#).

UWAGA: Opinia rzecznika generalnego nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości. Zadanie rzeczników generalnych polega na przedkładaniu Trybunałowi, przy zachowaniu całkowitej niezależności, propozycji rozstrzygnięć prawnych w sprawach, które rozpatrują. Sędziowie Trybunału rozpoczynają właśnie obrady w tej sprawie. Wyrok zostanie wydany w terminie późniejszym.

UWAGA: Odesłanie prejudycjalne pozwala sądom państw członkowskich, w ramach rozpatrywanego przez nie sporu, zwrócić się do Trybunału z pytaniem o wykładnię prawa Unii lub o ocenę ważności aktu Unii. Trybunał nie rozpoznaje sporu krajowego. Do sądu krajowego należy rozstrzygnięcie sprawy zgodnie z orzeczeniem Trybunału. Orzeczenie to wiąże w ten sam sposób inne sądy krajowe, które spotkają się z podobnym problemem.

Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości.

[Pełny tekst](#) opinii jest publikowany na stronie internetowej CURIA w dniu przedłożenia.

Osoba odpowiedzialna za kontakty z mediami: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793

Pozostańmy w kontakcie!

